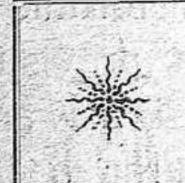


DIRECTOR: B. CADEFAU



PRECIOS de SUSCRIPCION:

Trimestre PUHCERDA

FUERA ' EXTRANJERO 2 pesetas

REDACCION. Y

ADMINISTRACIÓN

Mayor, 39

PUIGCERDA

Anuncios, Remitidos y Reclamos, a preclos convencionales

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES



ののかのののの

## 

Servei de tren de passatgers amb 2 vagons i furgó, podent acabir 350 persones, que s'inaugurará D. M. el 12 del corrent mes

Ascendent:

Sortida de Ribes del Fresser, a les 10 h. 50. Arrivada a la Molina de Salteguel, a les 12 h.

Descendent:

Sortida de la Molina de Salteguel, a les 13 h. 30. Arrivada a Ribes del Fresser, a les 14 h. 28.

Preus aproximats del trajecte:

En primera 3'10 ptes. Segona 2'15. Tercera 1'50 

### RECONEIXENÇA

Gracies a Deu s'han vençut les dificultats d'ordre material i económic, que retardaven la inauguració del tren de Cerdanya: el día 12 será, si a Deu plau, un fet el servei de viatgers desde la Molina de Salteguel.

Desde el 10 d'agost de 1920, l'Il·lus tre Ajuntament de Puigcerdá, no ha cessat d'instar i avençar la propera arrivada, pero en el periode del darrer any les gestions han alcançat el major grau d'importunitat per a sossegar el país que, visquent de promeses i esperances desde dita fetxa, veia acostar-se el present istiu sense mereixer obtenir les ventatges i ganancies del turisme, unic benefici i compensació que's reporten d'habitar-lo lo restant temps migrat de Reunions, viatges, visites, cartes, telegrames, influencies: tot s'ha apurat, s'ha remogut i s'ha molestat sense contemplacions. La primera reconeixença va doncs pels infatigables Ajuntaments que presidits pel Dr. Pujol actualment i Sr. Ginesta avans, han lograt conjurar l'estat de desesperació que's posesionava del país

CERETANIA, atenta a mirar tant com li sía possible el caire objectiu i real de les coses, eleva als bons amics de Puigcerdá: Srs. Cambó, Villanueva, Bertrand, Ministres de Foment i Directors d'Obres Públiques, el testimoni de la major gratitut per haver obtingut amb la seva empenta, que l'Estat realitzés a temps aquesta obra i que Puig-

cerdá i comarca de Cerdanya tinguessin la satisfacció de veures ateses i certificades de que no sols no les abandonava, sino que tenía el millor desitj de complaure-les. I en l'ordre executiu dirigeix la més cabal reconeixença als Srs. Enginyers, Quefe dels Transpirenencs, Quefe del Ripoll-Puigcerdá, Ajudant i Sobrestant, per haver portat aquest treball amb una técnica i ajust que honra la Enginyeria espanyola, amb una prudencia, vigilancia i cuidado que no han hagut de lamentar-se altres accidents que'ls enterament fortuits i i superiors al alcanç de la previsió humana, amb una solidès i art arquitectónic dignes de figurar a la frontera i en particular per haver donat informe tant favorable per a la propera inauguració, adelantant encara la fetxa amb una caballerositat i noblesa propiament espanyoles; per haver aumentat d'una brigada l'emplaçament de la vía i, sobretot, per haver se dignat honrar nostra vila fent-la estada habitual, la millor penyora de l'esperança que la seva presencia desperta al país.

No pasaría de platónica aquesta reconeixença si al mateix temps no justifiquessem les ansies del public i i preguéssem se tinga en consideració que a Cerdanya el tren reporta més utilitat a l'istiu sol que tot lo res tant de l'any, que passar un istiu més sense tren, equival a perdrel un any amb totes les il·lusions i alegries, que Puigcerdá, valdament sía apuntat amb agulles, té més ventatja en un sol vagó de tren aquest istiu, que en tots els autos pels quals

hasta la Molina lo permita, con las condiciones signientes:

- 1.ª Antes de anunciar al público la implantación del mismo servicio se realizarán cuantos reconocimientos y pruebas de todas clases sean necesarias para que quede garantida la seguridad de los viajeros y agentes de la explotación.
- 2.ª —De los reconocimientos y pruebas a que se refiere el apartado anterior se levantarán acta, que suscribirán los Ingenieros de la Jefatura de estudios y construcción de ferrocarriles del N. E. de España en las que se harán constar los resultados correspondientes y las declaraciones que procedan de los mismos Ingenieros, Jefe y Subalterno, en relación con la seguridad de los viajeros y agentes de la explotación. Ejemplares de los mismos documentos serán remitidos oportunamente a la Dirección general de Obras públicas.
- 3.ª El servicio de que se trata tendrá caracter provisional y podrá suspenderse cuando así se acuerde por este Ministerio por razones de seguridad o de conveniencia de la construcción de la línea.
- 4.ª No obstante lo establecido en el párrafo anterior, el Ingeniero Jefe, o el Ingeniero Subalterno encargado de la explotación, podrán acordar en cualquier momento y sin trámite previo alguno la suspensión del servicio si se se ofreciese peligro para las personas; y 5.ª No se aumentará el número de Agentes del ferrocarril sino en caso de necesidad que la Dirección general de Obras públicas habrá de estimar y declarar

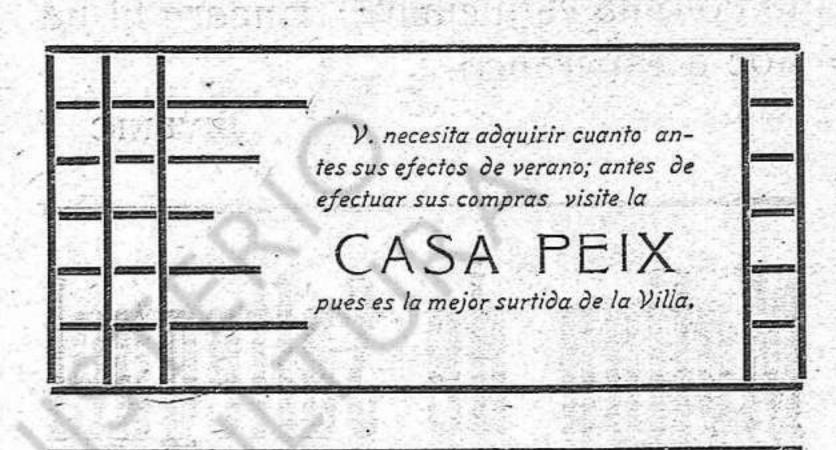
previa propuesta del Ingeniero subalterno encargado del servicio.»

Lo que traslado a V. S. para su conocimiento y demás firman es de la instancia presentada en este Ministerio con fecha 17 de Abríl último.

Dios guarde a V. S. muchos años.

Madrid 24 de Junio de 1922.

El Director general, A. VALENCIANO



### REMITIDO INSIGNE

Puigcerdá agradecido toma nota de los sentimientos de simpatía y de los sinceros deseos de complacerle que han exteriórizado en esta ocasión las clases altas directoras: a todas enviamos al testimonio de nuestro reconocimiento más profundo.

El Díputado a Cortes por Puigcerdá B. L. M. al Sr. Cadefau y tiene el gusto de adjuntarle copia de una carta que recibe relativamente a la inauguración del servicio del ferrocarril hasta la Molina.

Eusebio Bertrand Serra aprovecha gusto-

#### Un remedio maravilloso

para la rápida y completa curación de forúnculos y toda clase de granos

malignos es el ESTAFILOXIL FAJULA

Un solo frasco los hace desaparecer por rebeldes y crónicos que sean

\_\_ Pidase en todas las Farmacias

Depositario en Puigcerdá: FARMACIA MARTI

ni té població, ni carrers, ni sotssol.

Ribes, en no gaires millors condicions i en no gaire més temps de preparació, inaugurá el tren el 20 d'agost de 1920: perquè no podría fer ho Puigcerdá en la mateixa fetxa del present any 1922, poguent-se fer una festa d'época acompanyats de la colonia estiuejant? Encara hi ha lloc a esperança.

JUVENIC

# TOTALISTE R. O.

Al Ingeniero Jefe de estudios y construcciones de ferrocarriles del N.E. de España se le comunica con esta fecha la Real orden signiente:

Dirección general de O. P. Ferrocarriles
Concesión y Construcción.

«Vista comunicación fecha 22 de Mayo póximo pasado firmada por el Ingeniero Jefe de estudios y construcciones de ferrocarriles del N. E. de España, en la que contesta requerimiento que le fué hecho por esta Dirección general para que con urgencia realizase los estudios y gestiones procedentes para proponer, con la oportunidad debida la resolución que debe adoptarse para extender en lo posible los actuales servicios de explotación en el ferrocarril transpirenaico de Ripoll a Ax más allá de la estación de Ribas.

Vista instancia suscrita por el Alcalde de Puigcerdá y por la representación de otras Corporaciones y entidades interesadas en la explotación del mismo ferrocarril, solicitando entre otras cosas, «Que se autorice la ex

pedición de billetes de Ripoll a la Molina y viceversa tan pronto esté definitivamente ten dida la línea férrea hasta esta última estación.

Resultando que dicho Ingeniero Jefe manifiesta:

- a). Haberse llegado hasta el kilómetro 35 en la colocación de la vía, restando unicamente 14 kilómetros para llegar a Puigcerdá, entendiendo que la totalidad de la Sección, en lo que se refiere a la vía quedará terminada en 1.º de Septiembre del corriente año por lo que no será posible intentar la explotación de la Sección comprendida entre Ribas y Puigcerdá hasta la expresada fecha.
- b). Que el servicio limitado hasta la Molina, o sea donde los automóviles de línea pueden facilmente continuar el viaje a la Cerdaña que es el punto hasta donde el Ayuntamiento de Puigcerdá desea se extienda desde luego el de Ripoll a Ribas podrá empezarse en la segunda quincena de Julio, pues los cinco kilómetros de distancia que suponen pueden tener colocada la vía en un plazo de cuarenta a cincuenta días:
- c). Que el recorrido entre Ribas y la Molina podrá continuar la marcha de uno de los trenes actuales en la forma siguiente: tren ascendente Salida de Ribas 10 h. 50', llegada a la Molina 12 h.

Tren descendente: Salida de la Molina 13 h. 30', llegada a Ribas 14 h. 28'.

d). — Que el arrastre en la Sección, interin se halle electrificada la línea, habrá de limitarse al servicio de viajeros con sus equipajes y podrá verificarse reduciendo los trenes a un furgón y dos carruajes de viajeros remolcados por una locomotora tipo 3.100 del Norte, hasta tanto no se disponga, de las que recientemente han sido adjudicadas a la «Maquinista Terrestre y Marítima» de Barcelona; S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido autorizar al Ingeniero Jefe de estudios y construcción de ferrocarríles del N. E. de España de acuerdo con lo propuesto por esta Dírección general para realizar el servicio de viajeros entre Ribas y la Molina tan pronto como la colocación de la via

### TRANSPORTES ARRÓ

Barcelona =

— Puigcerdá

Diputación, 108, 1.º-1.ª

Calle de España, 19

Servicio de autocamiones semanal fijo y directo de Barcelona a Puigcerdá y vice - versa Para encargos en esta villa: Calle de España, 19

so esta ocasión para expresarle la seguridad de su más distinguida consideración.

Palacio del Congreso 28 de Junio de 1922.

Ingeniero Jefe de la Comisión de Ferrocarriles Transpirenaico Madrid 26 de Junio de 1922.

Exmo. Sr. D. Eusebio Bertrand:

Mi querido amigo: Ya conoce V. el excepcional empeño que tengo por inaugurar la linea de Puigcerdá apesar de que encierra no pequeñas dificultades que seguramente harían desistir por ahora a otro que no fuera tan afecto a esa región como yo quiero y en tiendo serlo. Lo mismo puedo decirle de la / Superioridad, pues el Sr. Galvez Cañero es excelente amigo de V. y se interesa mucho por la Cerdaña.

Por ello y apesar de las precarias condiciones en que se halla la línea aun, creo que probablemente en la primera quincena de Julio circulará el tren hasta la Molina. Yo iré el 30 del actual para tomar las últimas disposiciones y probar las condiciones posibles de servicio entre Ribas y la boca Norte del Tunel de Tosas. Ya sabe que siempre celebraría tener el gusto de que nos acompañara.

En cuanto al nuevo material es dificil que antes de 6 meses pueda ser entregado, pues el contrato se firmó hace días y existe un año de plazo que muy contentos quedaríamos si pudieran cumplimentarlo. Pero ya esto no es asunto en el que pueda intensificar la gestión ni por mi parte ni por la de las Autoridades Superiores.

Queda siempre suyo affmo. s. s. q. s. m. b. José M. Fuster.

#### Locales

Accidentes.—El día 30, a primeras horas de la mañana, al regresar del sarao de Osseja a Ur donde habitaba, se encontró muerto caido de la bicicleta un joven natural de All.

—Ayer, al pasar el auto correo que llegaba de Seo de Urgel, frente a la farmacia Ferrer, un niño de unos 9 años, de una familia de Ger, cayó de la acera y fué inadvertidamente cogido a la cabeza por una de las rue das posteriores, falleciendo al instante: su cadáver fué conducido al Hospital a la sala de autopsia.

Hemos de hacer constar que el auto llevaba la marcha reglamentaria dentro de poblado.

Bienvenidos. — Se encuentran entre nosotros los jóvenes Sres. Isidro Riu, Fernando Sastre, Jacinto Campá, Angel Vidal, Pedro Palau, Amadeo Martí y Francisco Junoy soldados del Batallón de Cazadores de Alfonso XII que han venido con la banda de dicho batallón, para pasar las fiestas del Roser entre sus familias.

Peluqueria y Peinadora

MIGUEL NUÑEZ

Especialidad en el lavado

de la cabeza y ondulaciones

C. Mayor, 1 :-: PUIGCERDA

Vía. — El emplazamiento llega al primer túnel despues la Molina de Salteguel a esta parte: se han aumentado en una brigada los obreros.

Familias. — Han regresado entre otras: nuestro Director, Forga, Xandri, Xicoy, Mir Vila, D.ª Josefa Gay Vda. de Montellá y otros cuyos nombres desconocemos.

Reunión. - Para hoy a las 4 de la tarde son invitados los Sres. Alcaldes de Cerdaña Española para tratar de la inauguración del tren en la Baronía de Salteguel.

### Aprendiz Se necesita en el BAZAR de JUAN DIUMENGE

Fiestas mayores. — Han resultado muy animadas los de S. Pedro el día 29 en Alp y Osseja y la de S. Marsal día 30 en Carol.

Papa alguilap HERMOSO CHALET magnificamente situado electricidad, cuarto de baño, termosifón, explendido parque.—Darán razón: Plaza de la Universidad, 3, piso-2.º 2.ª, Barcelona, y redacción de CERETANIA. -- Imprenta ceretania.-Puigcerda-

Roser. - Ayer se empezó la fiesta con pasacalles, conciertos y serenatas. Nuestras calles y plazas estaban animadísimas.

Para carbones de todas clases y leña a precios reducidos, diríjase a ELIAS VINAS Paseo del 10 de Abril

Tiempo. — Continua el barómetro oscilando junto debajo el normal como todo el mes: tambien hemos tenido lluvia los tres días 22, 29 y 30 en poca cantidad total 1'3 mm. los demás días de riguroso verano.

| Día<br>24<br>25<br>26<br>27<br>28<br>29<br>30 | Barómet7<br>a las 9 i |     | Máxima | Mínima | Sol-           |
|---|-----------------------|-----|--------|--------|----------------|
| 24  | 759                   | 118 | 24     | 9      | 40_            |
| 25  | 756                   | 20  | 24     | 6      | 40             |
| 26  | .756                  | 19  | 20     | 7      | 40<br>36<br>40 |
| 27  | 757                   | 19  | 25     | 8      | 10             |
| 28  | 757                   | 20  | 26     | 7      | 42             |
| 29  | 767                   | 20  | -23    | 8      | 41             |
| 30  | 758                   | 20  | 20     | 7      | 35             |

## MECANOGAISSERTS. A.

Construcciones Mecánicas de Precisión

|                         | Soldadura Autógena    |                                 |
|-------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| Service and the service | : Sección Eléctrica : |                                 |
| 生,一种,生产种                | : Sala de Pruebas :   |                                 |
|                         | Piezas de Recambio    | Transfer de August III e este a |
|                         | Garage con departa-   | esz Meny esselő a s             |
|                         | mentos cerrados pa-   | STATES OF STATES                |
|                         | :: ra cada coche::    | ルンスはいいという                       |

Aribau 242-244-246 y Travesera, 87-89-91 :-: :-: BARCELONA Dirección Telegráfica y Telefónica: MECANOGAL Teléfono 1349 G